

No. 31425

**INDIA
and
VIET NAM**

**Memorandum of Understanding regarding the promotion of
bilateral relations in various fields. Signed at Hanoi on
7 September 1994**

Authentic texts: Hindi, Vietnamese and English.

Registered by India on 15 December 1994.

**INDE
et
VIET NAM**

**Mémorandum d'accord concernant la promotion des rela-
tions bilatérales dans plusieurs domaines. Signé à Hanoi
le 7 septembre 1994**

Textes authentiques : hindi, vietnamien et anglais.

Enregistré par l'Inde le 15 décembre 1994.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ BETWEEN THE MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF INDIA AND THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

The Ministry of External Affairs of the Republic of India and the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, hereinafter referred to as "The Two Parties".

IN THE SPIRIT of the traditional friendly ties and cooperation between the two countries :

WITH THE PURPOSE of promoting bilateral relations in various fields :

PROCEEDING from the common interests for strengthening peace and security in the world :

EXPRESSING their commitment to the aims and principles of the United Nations Charter :

ACKNOWLEDGING the usefulness of exchange of opinions and consultations between the two countries at different levels;

¹ Came into force on 7 September 1994 by signature, in accordance with paragraph 7.